

Bản án số: 60/2018/HS-PT
Ngày: 09-7-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH TÂY NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Kim Sang

Các Thẩm phán: Bà Đặng Thị Đồng;
Ông Nguyễn Quốc Tuấn.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Minh Thư – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bé Thi - Kiểm sát viên.

Ngày 04 và ngày 09 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 64/2018/TLPT-HS ngày 01 tháng 6 năm 2018 do có kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh P đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2018/HSST ngày 12 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tây Ninh.

- Bị cáo:

Đoàn Thanh P, sinh năm 1980, tại tỉnh Tây Ninh.

Nơi cư trú: Ấp T, xã L, huyện C, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Làm mướn; trình độ văn hoá 8/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Cao đài; con ông Đoàn Quang T và bà Hồ Thị L; vợ tên Nguyễn Thị D, có hai người con, lớn sinh năm 2006, nhỏ sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra trong vụ án còn có người tham gia tố tụng khác, không có kháng cáo, kháng nghị nên Tòa không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 19/12/2017, Đoàn Thanh P điều khiển xe mô tô biển số 70K3-1157 chở vợ là Nguyễn Thị D đi từ hướng cầu Bến Sỏi về hướng xã L, huyện C, khi đến khu vực ấp T1, xã L do thiếu quan sát nên P điều khiển xe đụng vào phía sau người ông Nguyễn Văn T1 đang đi bộ cùng chiều phía trước, làm ông T1 ngã xuống đường bất tỉnh và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Tây Ninh, đến ngày 22/12/2017 thì tử vong.

Tại bản kết luận giám định số: 199/PY-2017 ngày 04/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây Ninh, đã kết luận: Nguyễn Văn T1 tử vong do chấn thương sọ não.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2018/HSST ngày 12 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tây Ninh, đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Đoàn Thanh P phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Căn cứ khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999:

Căn cứ Nghị quyết số: 41/2017/QH14 ngày 20 /6/ 2017 của Quốc hội;

Xử phạt: Bị cáo Đoàn Thanh P 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Bản án còn tuyên về biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 23 tháng 4 năm 2018, bị cáo Đoàn Thanh P kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh đề nghị: Chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Đoàn Thanh P, sửa bản án sơ thẩm.

Lời nói sau cùng của bị cáo P: Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo, hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, vợ bệnh, có 03 con còn rất nhỏ; tai nạn xảy ra gia đình không có tiền, bị cáo phải đi vay Ngân hàng để có tiền bồi thường, khắc phục một phần hậu quả cho bên bị hại. Bị cáo xin được tại ngoại để lao động nuôi gia đình và có tiền trả nợ Ngân hàng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được

tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Xét các hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm đều hợp pháp. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo P xác định trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử vụ án tại cấp sơ thẩm không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, trong phần tranh luận, Kiểm sát viên đề nghị sửa bản án sơ thẩm; bị cáo thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội và giữ nguyên kháng cáo xin hưởng án treo.

[3] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Khoảng 19 giờ ngày 19/12/2017, Đoàn Thanh P điều khiển xe mô tô biển số 70K3-1157 chở vợ là Nguyễn Thị D đi từ hướng cầu Bến Sỏi về hướng xã L, huyện C, khi đến khu vực ấp T1, xã L do thiếu quan sát nên bị cáo điều khiển xe đụng vào phía sau người ông Nguyễn Văn T1 đang đi bộ cùng chiều phía trước, làm ông T1 ngã xuống đường bất tỉnh và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Tây Ninh, đến ngày 22/12/2017 ông T1 tử vong do chấn thương sọ não.

[4] Bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2018/HSST ngày 12 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tây Ninh đã tuyên bố: Bị cáo Đoàn Thanh P phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999. So sánh với tội phạm này quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, có hiệu lực thi hành ngày 01/01/2018 thì có khung hình phạt từ 01 năm đến 05 năm tù. Nên cần xử lý theo quy định có lợi cho người phạm tội. Hội đồng xét xử sơ thẩm đã áp dụng Nghị quyết số: 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc Hội để xử phạt bị cáo theo khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[5] Vụ án mang tính chất nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, do bị cáo điều khiển phương tiện giao thông, vi phạm Luật Giao thông đường bộ; lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo; hậu quả xảy ra làm ông T1 chết do chấn thương sọ não. Hành vi này đã xâm phạm đến trật tự, an toàn công cộng; gây mất mát, đau thương cho gia đình nạn nhân.

[6] Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; chưa có tiền án, tiền sự; hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn và đã xử phạt bị cáo 06 tháng tù là tương xứng với tính chất và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra; phù hợp với quy

định tại điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm chưa xem xét các điều kiện cho người bị xử phạt hưởng án treo theo quy định tại khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số: 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06-11-2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 60 của Bộ luật Hình sự năm 1999 về án treo.

[7] Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh P, Hội đồng xét xử thấy rằng:

[7.1] Bị cáo phạm tội nghiêm trọng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ; không có tình tiết tăng nặng; có nơi cư trú rõ ràng.

[7.2] Mặt khác, trong quá trình giải quyết vụ án từ cấp sơ thẩm, những người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Văn T1 có đơn xin bãi nại yêu cầu không xử phạt tù đối với bị cáo P.

[8] Đối chiếu với quy định tại khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số: 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06-11-2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, hướng dẫn áp dụng Điều 60 của BLHS năm 1999 (Điều 65 của BLHS năm 2015) về án treo, xét thấy bị cáo Đoàn Thanh P có đủ các điều kiện để được hưởng án treo theo các điểm a, b, c, d, đ; và bị cáo không có tình tiết thuộc các trường hợp không cho hưởng án treo theo quy định. Do đó, có căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Đoàn Thanh P; chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên; sửa bản án sơ thẩm.

[9] Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[10] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.
 - Chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh P.
 - Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2018/HS-ST, ngày 12 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tây Ninh.
2. Căn cứ khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Xử phạt bị cáo Đoàn Thanh P 06 (Sáu) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng được tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (09-7-2018), về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Giao bị cáo Đoàn Thanh P về Ủy ban nhân dân xã L, huyện C, tỉnh Tây Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

3. Về án phí: Bị cáo P không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh TN;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- TAND huyện C;
- VKSND huyện C;
- Chi cục THA dân sự huyện CT;
- Công an huyện C;
- UBND xã L
- Bị cáo;
- Các đương sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa
 (Đã ký và đóng dấu)

Trần Thị Kim Sang